

THE GUIDE FOR LIVING

# BEHIND

SEPTEMBER 2012 / ISSUE 9

**LAST**  
but not least



Arthur's Pass  
Lake Pearson  
Akaroa

SUBSCRIBE NOW AT  
[facebook.com/BehindbyBong](http://facebook.com/BehindbyBong)

" It's  
**FREE**

**The Preface**

**The Back Issue**

**The Itinerary**

**The Scenic Drives**

- *Arthur's Pass*

**The Places**

- *Lake Pearson*

**The Delicious**

- *Sheffield Pie Shop*

**The Accommodation**

- *Akaroa Top 10 Holiday Park*

**The Destinations**

- *Akaroa*

**The One who ❤ NZ**

**The Game**

**The Last Place in NZ**

- *Christchurch Airport*

**The Last Page**

“ทุกสรรพสิ่งในโลกล้วนมีจุดสิ้นสุดในตัวเอง การเดินทางก็เช่นเดียวกัน ในวันหนึ่งวันใดก็ต้องสิ้นสุดลง”

ที่วันนี้คำประดูเคร้าๆ คงเป็น เพราะว่า Behind ฉบับนี้จะเป็นการเดินทางช่วงวันสุดท้ายของทริปนิวซีแลนด์กันแล้วค่ะ แน่นอนว่า ยอมรู้สึกใจหายเป็นธรรมชาติ อย่างไรก็ตามจะไม่ทำให้คุณผู้อ่านต้องเครียดด้วยอย่างแน่นอน ในฉบับนี้ Behind ยังคงพาไปเที่ยวในสถานที่สวยงามของนิวซีแลนด์กันต่อ แม้จะเหลือที่เที่ยวอีกไม่มาก แต่เชื่อว่าคุณผู้อ่านจะได้รับความสุขและรอยยิ้มกลับไปเมื่อไอนั้นเลย

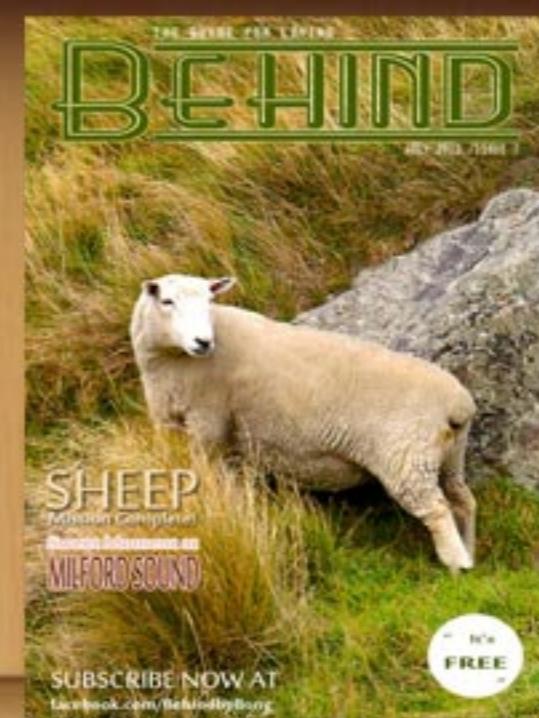
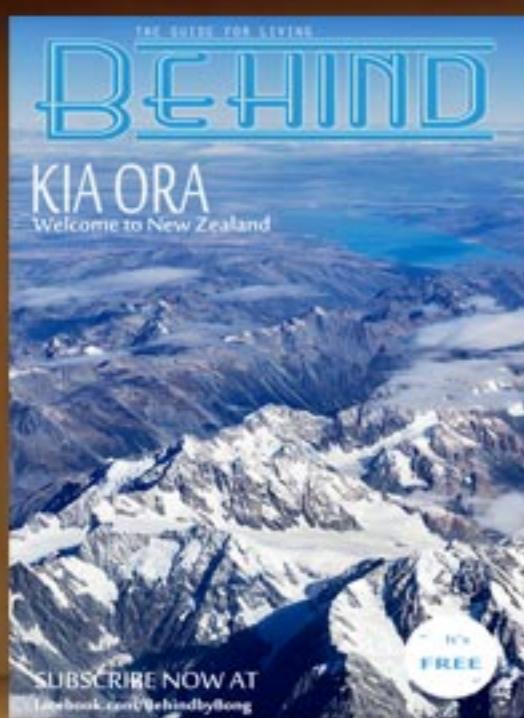
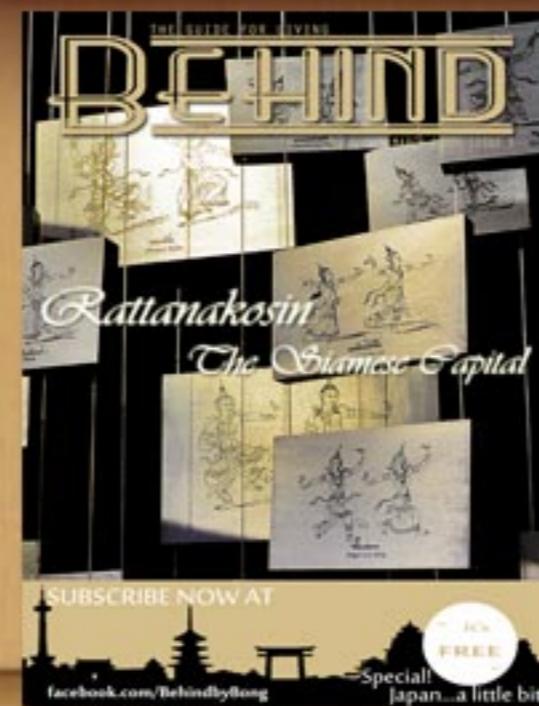
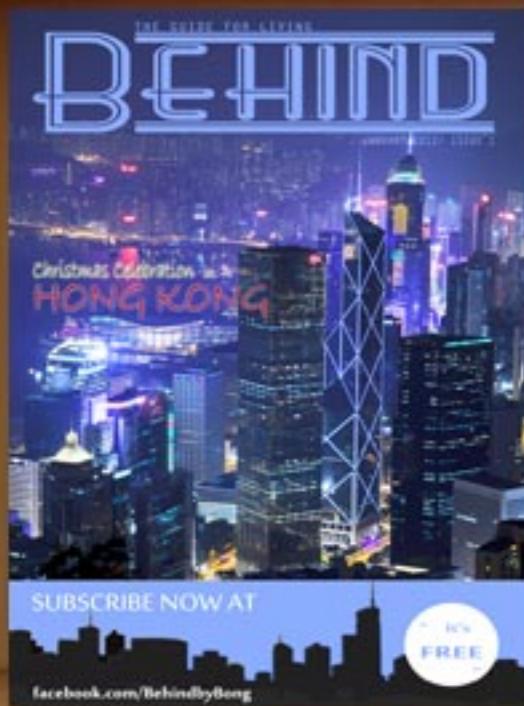
ฉบับสุดท้ายของนิวซีแลนด์ทั้งที่ ยอมมีอะไรดีๆ พิเศษๆ มาฝากแน่ๆ ถ้าอยากรู้เรียว่าพิเศษอะไรมากแค่ไหน ต้องลองอ่านจนถึงคอล้มสุดท้ายกันนะค่ะ ถ้าพร้อมแล้วก็ออกเดินทางในช่วงสุดท้ายกันต่อเลยค่ะ

♥ Love you all



Yai Klong Tour Rai

สำหรับคุณผู้อ่านที่พลาด Behind ฉบับย้อนหลัง สามารถเข้าไปແຈ້ງได้ที่ແພັນເພິດຂອງ Behind ພວກມາວນໂລດເວຼອຣ໌ຊັ້ນ E-book ພຣີ!

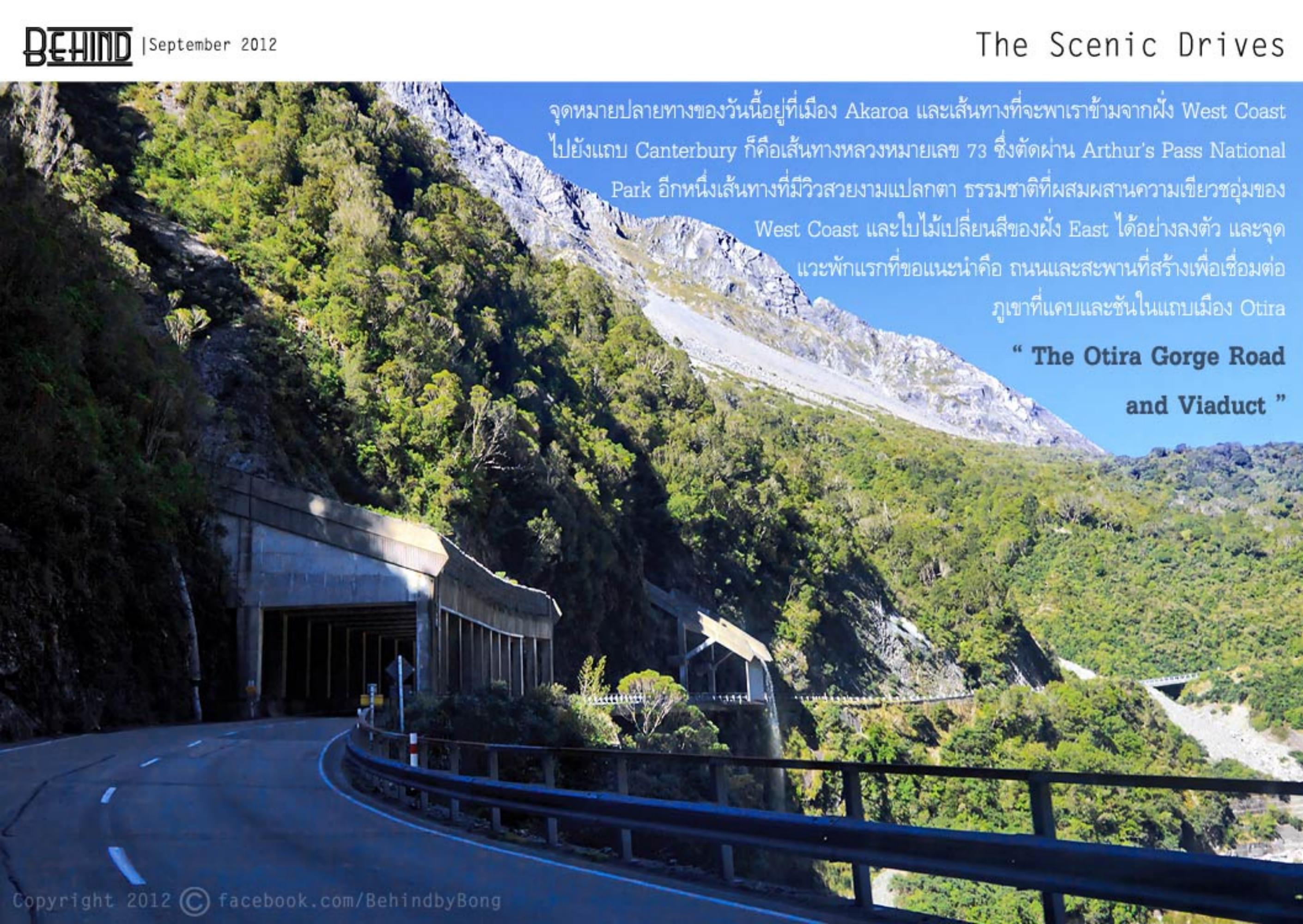


แล้วก็มาถึงการเดินทางช่วงสุดท้ายของทริปนิวซีแลนด์กันแล้ว หลังจากเช็คอินจาก Greymount Seaside Top 10 Holiday Park ก็มุ่งหน้ากลับสู่ฝั่ง East Coast ของเกาะใต้โดยเลือกใช้เส้นทางแสนสวาย อีกเส้นทางหนึ่งนั่นคือ **Arthur's Pass** ซึ่งเป็นเส้นทางที่ตัดผ่าน Arthur's Pass National Park แน่นอนว่า เราจะได้เห็นวิวจากบนจุดชมวิวที่สูงและสวยงาม จากนั้นก็枉จุดหมายต่อไปที่จะพักรถกันที่ **Lake Pearson** ทะเลสาบเล็กๆ ที่สงบเงียบ แต่สวยงามไม่เป็นรองใคร ก่อนจะมุ่งหน้ากลับสู่เมืองที่จะพักค้างคืนกันเป็นคืนสุดท้ายก่อนกลับเมืองไทยที่ **Akaroa Top 10 Holiday Park**





*Go ahead... Arthur's Pass*



จุดหมายปลายทางของวันนี้อยู่ที่เมือง Akaroa และเส้นทางที่จะพาเราริ่มจากฝั่ง West Coast ไปยังแคนบะรุ Canterbury ก็คือเส้นทางหลวงหมายเลข 73 ซึ่งตัดผ่าน Arthur's Pass National Park อีกหนึ่งเส้นทางที่มีวิวสวยงามเปลกตา ธรรมชาติที่ผสมผสานความเขียวชอุ่มของ West Coast และใบไม้เปลี่ยนสีของฝั่ง East ได้อย่างลงตัว และจุดเด่นที่สำคัญที่สุดคงหนี้คือ ถนนและสะพานที่สร้างเพื่อเชื่อมต่อภูเขาที่แคบและชันในแถบเมือง Otira

“ The Otira Gorge Road  
and Viaduct ”

**Otira Gorge Road** คือ ถนนที่เชื่อมต่อ Arthur's Pass และ Otira ในแถบ West Coast เดิมที่ถนนเส้นนี้เดินทางค่อนข้างลำบาก เพราะแคบและเสี่ยงกับอันตราย จากดินโคลนและก้อนหินถล่ม จึงได้มีการพัฒนาเพื่อความสะดวกสบายและปลอดภัย ของผู้สัญจรไปมามากขึ้น แต่ทั้งนี้ต้องเป็นการพัฒนาที่ไม่ไปรบกวนหรือทำลายธรรมชาติ ในระยะนั้น เพราะอยู่ในเขต Arthur's Pass National Park



จึงมีการก่อสร้างสะพานเพื่อเชื่อมต่อเส้นทางดังกล่าว นอกจากความสะดวกสบายที่มากขึ้นแล้ว ตรงจุดนี้ก็กลายเป็นอีกหนึ่งจุดชมวิวที่นักท่องเที่ยวไม่ควรพลาด สะพานนี้มีชื่อเรียกว่า “Otira Viaduct”



# Otira Viaduct

An impressive feat of engineering



Drive Carefully

Tips :

- ทางมาจากรถ Greymouth เมื่อวิ่งผ่านอุโมงค์แล้ว อย่าลืมระวังพากที่จุดชนวน Viaduct Lookout จะอยู่ฝั่งขามีอ่อนนันส์นี้แม้จะไม่ค่อยมีรถสัญจรมากนักแต่ก็ต้องขับด้วยความระมัดระวัง โดยเฉพาะช่วงนินและโค้งต่างๆ
- นก Kea มักจะน่านป่วนเป็นอยู่ตรงบริเวณจุดชนวน ดังนั้นเตรียมกล้องของคุณไว้ให้ดี!





## Kea @ Otira Viaduct





SH73 from Viaduct Lookout

จุดนี้จะมีห้องน้ำและห้องพักสำหรับนักท่องเที่ยวที่ต้องการพัก  
นอนและทานอาหารหรือเข้าห้องน้ำกันได้ที่นี่ จุดเด่นคือคำว่า Arthur's Pass ตัวใหญ่  
บนกำแพงปูนที่ใครไปไม่สามารถมองไม่เห็นที่ร่องรอยกว่าได้มายื่น Arthur's Pass แล้ว





A great friend rallies behind you without prompting when you need a few words



**BEHIND**

| September 2012

The Scenic Drives

Great view over Arthur's Pass



## Arthur's Pass History



**Arthur's Pass** อยู่บนเส้นทางหลวงหมายเลข 73 ซึ่งเป็นช่วงที่เส้นทางตัดผ่านช่องเขาเชื่อมต่อเขตแดน West Coast และภูมิภาค Canterbury อยู่สูงกว่าระดับน้ำทะเล 920 เมตรโดยประมาณ จึงจัดเป็นไฮเวย์ที่สูงและสวยที่สุดในประเทศนิวซีแลนด์ เพราะเส้นทางนี้แวดล้อมไปด้วยความสวยงามจากธรรมชาติ ทั้งภูเขา ที่ราบ และหẻากลาง อีกทั้งยังตัดผ่านอุทยานแห่งชาติ Arthur's Pass National Park อีกด้วย

ชื่อของ Arthur's Pass ตั้งขึ้นตามชื่อของท่าน Sir Arthur Dudley Dobson (1841-1934) นักสำรวจชาวอังกฤษที่ได้มารายงานเส้นทางนี้จนสามารถนำพาคนชาวยุโรปเดินทางผ่านเส้นทางนี้สำเร็จเป็นครั้งแรก ในปี ค.ศ. 1864

*The most beautiful highest highway*



Lake Pearson



Picturesque...Lake Pearson

สำหรับ Behind แล้ว ที่เลือนหายไปนั้นคงดูดีกว่าเดิม



Picturesque...Lake Pearson

*...Together...*

*"Last but not least...Lake Pearson"*





" New Zealand, one of the best scenic drives "







## The Original Sheffield Pie Shop

No. 51 The Great Alpine Highway, Sheffield

NEW ZEALAND

Phone: 033183876

Email: [sheffieldpieshop@xtra.co.nz](mailto:sheffieldpieshop@xtra.co.nz)

**The Original Sheffield Pie Shop** ร้านขนมที่มีชื่อเสียง  
ในเรื่องการทำพายและอร่อย รับประกันด้วยการได้รับรางวัล  
ในการประกวดพายของประเทศนิวซีแลนด์ถึง 6 ครั้ง จุดเด่น  
ของพายที่ร้านนี้ คือ การใช้วัตถุดิบที่ใหม่และสดในการผลิต  
ทุกๆ วันจะอบพายมากกว่า 20 ชนิดเพื่อจำหน่าย ไม่ว่าจะเป็น<sup>®</sup>  
ไส้เนื้อสัตว์ หรือไส้ผลไม้ นอกจากนี้ยังมีขนมเค้ก บิสกิต  
และขนมปังโฮมเมดที่อร่อยไม่แพ้กัน



*A view from your bedroom*



## Akaroa

Top 10 Holiday Park

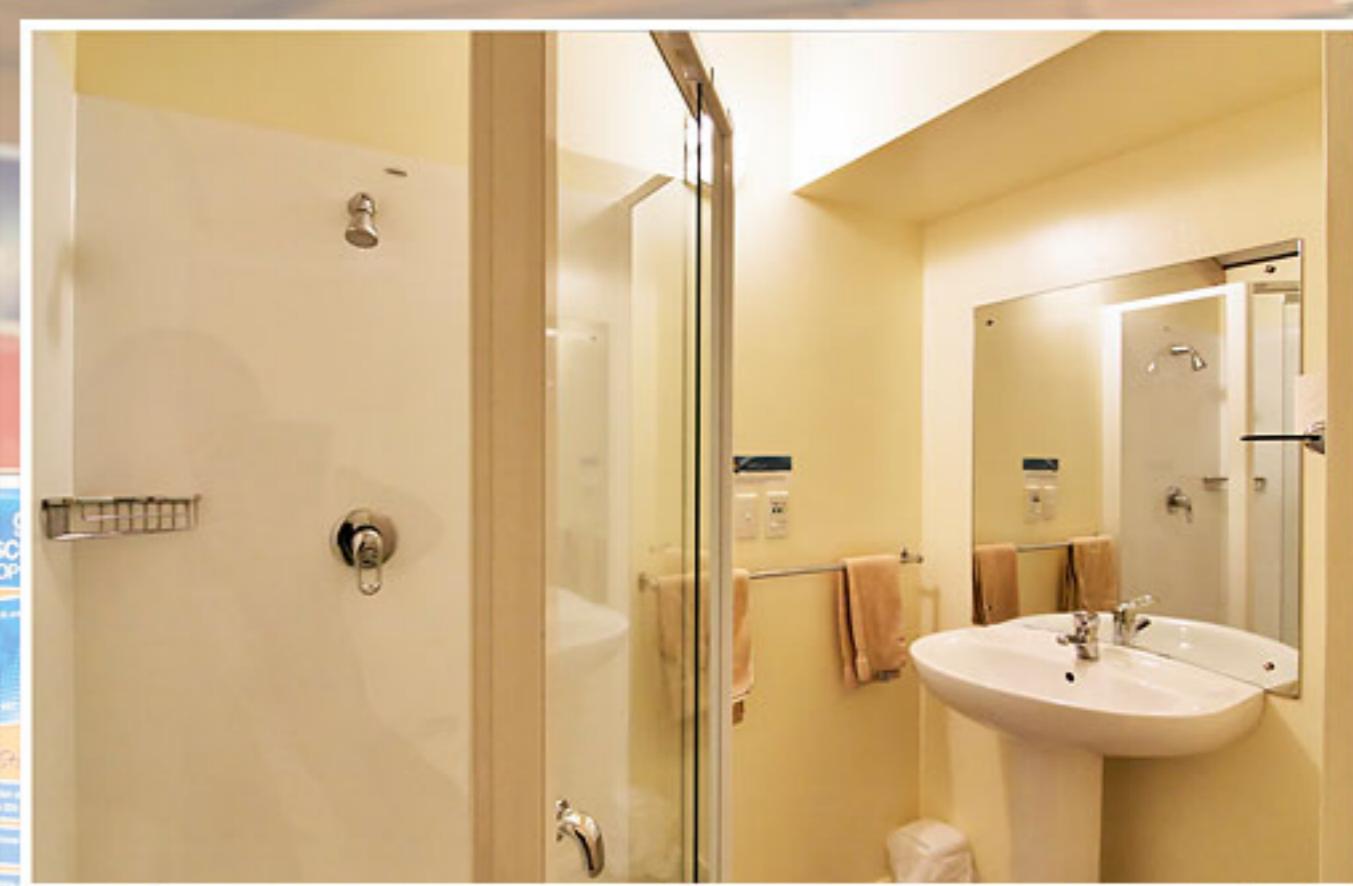
96 Morgans Road Akaroa Christchurch 7542  
[www.akaroa-holidaypark.co.nz/](http://www.akaroa-holidaypark.co.nz/)

Right © 2012 [Facebook.com/BehindbyBang](https://facebook.com/BehindbyBang)

AIR NEW  
**CAMPERVAN**  
PARTNERED BY

No Boundaries





### Akaroa Top 10 Holiday Park ตั้งอยู่บนทำเลที่สวยงามอย่าง Banks Peninsula ของเกาะใต้ นิวซีแลนด์ ด้วยระยะทางเพียง 85 กม. จากเมือง Christchurch จึงทำให้ที่นี่มีนักท่องเที่ยวมาแรมพักค้างแรมกันเป็นจำนวนมาก

ด้วยตัวเลือกนิดของที่พักที่หลากหลาย และส่วนใหญ่จะเห็นวิวເวັງอ่าวที่สวยงาม การเข้าพักที่นี่จึงควรทำการสำรวจมาล่วงหน้าจะได้ไม่ผิดหวัง

ห้องพักแบบ Studio Unit ที่มีสิ่งอำนวยความสะดวกครบครัน พื้นที่ในห้อง กว้างขวางกำลังดี อุปกรณ์ใช้สอยที่จำเป็นก็ไม่ขาดตกบกพร่อง Akaroa Top 10 Holiday Park จึงเป็นหนึ่งในจำนวนที่พักที่ขอแนะนำ

ห้องพัยามเข้าจากการเบียง Studio Unit ที่ Akaroa Top 10 Holiday Park



*...Unsurpassed location and views...*



**BEHIND**

| September 2012

The Accommodation

# Akaroa Township



*Welcome to Akaroa and the Bays*

**Akaroa** เมืองที่มีกลิ่นอายของความเป็นฝรั่งเศสซึ่งเป็นผลมาจากการยุคล่าอาณานิคม บ้านเรือนและสิ่งปลูกสร้างภายใต้ความเป็นฝรั่งเศสที่ได้อย่างน่ารักและสวยงาม ด้วยความที่พื้นที่ตั้งเป็นปากปล่องภูเขาไฟที่ดับแล้ว ธรรมชาติที่แวดล้อมเมืองแห่งนี้จึงงามและสวยงามเปลกตา มีครบทั้งภูเขาและแม่น้ำที่สีฟ้าของน้ำยามต้องแสงแดดนั้นช่างเรื่องรองสวยงามพิสุทธิ์

กิจกรรมที่นิยมกันมากที่สุด คือ การเดินเล่นชมเมือง บ้านเรือน พิพิธภัณฑ์และตึกเก่าๆ หรือจะลองเดินนับดูเล่นๆ ว่าถนนที่เดินผ่านนั้นมีกี่แห่งที่ซ่อนอยู่ เป็นภาษาฝรั่งเศส และเนื่องจากเป็นเมืองที่ติดกับอ่าว กิจกรรมทางน้ำจึงได้รับความนิยมไม่แพ้กัน ไม่ว่าจะล่องเรือชมปลาโนมา พายเรือแคนู คายัคสีสันสดใส หรือหากมีเวลามากพอที่จะดำเนิน ตกปลา และกิจกรรมอื่นๆ ก็มีให้เลือกสรรอีกมากมาย

ด้วยเสน่ห์ที่ครบถ้วนดุจดั่งสวยงามผู้เพียบพร้อม ไม่แปลกใจเลยว่าทำไวเมืองเล็กๆ แห่งนี้ จึงเป็นเมืองในฝันของใครต่อใครอีกหลายคน





แค่ได้ปล่อยเวลาให้  
หมุนผ่านไปช้าๆ กับ  
การเดินชมเมืองเล็กๆ  
น่ารักๆ แบบนี้ ...  
ก็เป็นความสุขที่ไม่  
ต้องไขว่คว้าอะไร<sup>ที่</sup>  
มากมาย



“ ในวันที่แสงแดดอุ่น ข่มปั้งสักชิ้น ก้าแฟลักกี้ด้วย กับเพื่อนที่รู้ใจ เวลาันน์กิวเศษที่สุดแล้ว ”



*Fantastic sea activities in spectacular surroundings*



Let's Go Sailing!





*Dalys Wharf Akaroa*

Copyright 2012 © Facebook.com/BehindTheDestinations



สำหรับคอลัมน์ The One who ❤ NZ จะบันสุดห้ายนี้ ได้รับเกียรติจากแขกรับเชิญและพิเศษถึง 4 ท่าน ซึ่งไม่ใช่ใครอื่นไกลที่ไหน เป็นเพื่อนในคนเดียวกัน ได้ร่วมเดินทางไปนิวซีแลนด์ด้วยกันในครั้งนี้นั่นเอง 4 ท่านกับ 4 มุมมองของภาพแห่งความประทับใจ เชื่อว่าคุณผู้อ่านจะต้องชอบและได้รับความสุขกลับไปอย่างเต็มเปี่ยมแน่นอน

ตอนนี้ขอยกพื้นที่ในคอลัมน์ให้กับ คุณมาเรียม ไกลบ้าน, คุณ Koon Shy\_Tour Dee, คุณ BANBONDOI และคุณ Coffee Blended ที่พร้อมจะแบ่งปันความประทับใจที่มีต่อ dinnden แห่งเมฆยาลีข้าวให้กับทุกๆ คน



*Mt. John Observatory*<https://www.facebook.com/MariaNaKlaibaanTrip>

by ມາຮີ້ວ ແກ່ລັບນັນ



“ ປະທຶນໃຈທີ່ນີ້ມາກຸດ ໄນເຄີຍໄປເຫັນແລ້ວເຂົ້າອມແຮງຈານຮ່າງຕິ່ນໆ ຂອງມາດາມເຫັນແຫບໄມ່ອໜູ້ເໝືອນຕອນອໜູ້ບັນ Mt.John ອຸ່ນສູງເຖິ່ງພໍາເໜີ້ນ Middle earth ເຕັມຕາ ນອງໄປຮອບທີ່ວແລ້ວວຸ້ສີກວ່າໂລກໃບນີ້ນຳຊື່ໃໝ່ແລ້ວເລືອດີນ ພະນຸ່ງໝົດເຮົາຕິ່ວເລີກນິດເຕີຍວ ຈຳເປັນພໍາເນີຂອ້ານໄກລ້ວເຄີ້ອນ ຫີດ້າມາຫອນກລາງສິນຄອງຈະສູ່ຍົກຄວກສົ່ງບ້ານໄປຄ້ວຍແນ່ໆ ”

*Portrait at Peter's lookout, Lake Pukaki*<https://www.facebook.com/MariaNaKlaibaanTrip>

by มากิ๊ง ณ ไกลบ้าน

“ ขอปฏิเสธ ท่องฟ้า ท่องเมือง เมฆ แล้วสั่งหัวใจของภาพมาก ”

..... ภาพนี้พิสูจน์แล้วว่าเมฆโน้มถ่องใจลง ทำอะไรก็สั่งๆ การและน้ำหนักน้ำดีของป้าหมายไม่ได้ ”



photo by คุณชาญตีวงศ์

“....เคยได้ยินเรื่องเมืองนี้มานานตั้งแต่สมัยเรียนก่อเที่ยวที่อสฯ ตอนนั้นทำโปรเจคনิวซีแลนด์ สหภาพฯ ต้องค้นหาภาระและเรื่องราวของเมืองนี้ก้ารรายงาน ก็หลวงใหญ่หลวงรักเมืองนี้ตั้งแต่ตอนนั้น และตั้งใจว่าซึ่งวันต้องมาเที่ยวที่นี่ให้ได้ ที่บ้านทุกคนมากันหมดแล้วยกเว้นมาตามทางบวนอยู่คนเดียว และในที่สุดก้าวตั้นมาด้วยรักที่ทำให้เป็นอันแสนนานเป็นจริงได้ แม้ว่าตอนที่ไปจะยังเป็นช่วงต้นฤดูใบไม้ร่วงที่รักที่สุด แต่ก็ได้เห็นใบไม้เปลี่ยนสีสวยงามสมใจในเมืองเล็กๆที่น่ารักน่าอยู่ที่สุด เมืองนี้เคยฝันนาดที่อยากจะมาตั้งกรากอยู่ที่นี่แน่นะ Queenstown เป็นเมืองที่น่ารัก สมบูรณ์แบบจริงๆ ขนาดเมืองไม่เล็กไม่ใหญ่จนเกินไป ทำเลที่ตั้งอยู่บนเนินเขาลาดลงไปทางเส้น Wakatipu มี Mt.Remarkable เป็นแลนด์มาร์คสวยงามเด่นเป็นสง่า ในเมืองนี้สิ่งอันน่าประทับใจมาก นักจกรรมให้ทำมากมายหลากหลายเหมือนเมืองใหญ่ที่ย่อส่วน มาเป็นเมืองที่สวยงามขนาดนี้เหมาะที่น่าอยู่ที่สุด ”



Lake Wakatipu, Queenstown

<https://www.facebook.com/MariaNaKlaibaanTrip>

by นาเรียม ไกลบ้าน

“ ชอบภาพนี้มากๆ เป็นภาพที่มีความสุขทุกครั้งที่ได้เห็น เป็นครั้งแรกที่ได้พาหนูเมืองนี้ ได้เห็นใบไม้เปลี่ยนสีตามฤดูกาล หลาเป็นที่สุด ”

photo by ชีชก่องตัวร้าย



*Portrait at St. Omer, Queenstown*

<https://www.facebook.com/MariaNaKlaibaanTrip>

by มาเรียม ไกลบาน



## *Lake Hawea*

<https://www.facebook.com/MariaNaKlaibaanTrip>

by มะเรียม ไก่เผ็ด

“ ขอบจังหวะงาน จารมณ์ของงานรวมทั้งสีเสื้อก้าไฟป้าที่เป็นแบบดูหวานกว่าปกติในชีวิตจริง  
หากหลังเป็นทางเดินสายสีเงินน้ำเงิน ขอบค่ะ ขอบคุณยัยก้าล้วงน้องรักนะจ๊ะ จุ๊บๆ ”



...สุดท้ายขอบคุณข้าวต้มมัดทั่วรันนำบวนถือชงด้วยยักษกล้องตัวร้ายและคุณชายตัวดี  
ที่วางแผน เตรียมการ เตรียมทริป เตรียมเอกสาร จำนวนความสะดวกทุกอย่าง  
ทั้งเรื่องเอกสารขอวีซ่า อาหารของกินที่ซื้อเตรียมไปจากเมืองไทย จองรถขับรถ  
นำเที่ยว และสารพัดจนทำให้มาตามได้ไปเที่ยวนิวซีแลนด์ดินแดนในฝันโดยที่  
ไม่ต้องทำการบ้านอะไรเลยและไม่รู้จะไป哪里จะไป哪里 ขอบคุณมากๆ จ้า

...ขอบคุณเนื่องร่วมทางผู้โดยสารเบาะหลังรถบ้านที่กินช็อคโกแลตกับช็อสเป็นเพื่อน  
และเมารถนอนแซ่บหลังรถวิวเวิวไม่ต้องดูตลอดทางอย่างนายกาแฟสุดหล่อ

...ขอบคุณครอบครัวคงบุญเนื่องร่วมทริปที่น่ารักอย่างนายเปี้ยก นัย์ เจ้าเฟร์สและ  
เจ้าเฟรมที่เป็นสีสันทำให้ทริปนี้สนุกสนานมีเสียงหัวเราะ (และปวดหัว) กันทุกวัน

รักนะ จุ๊บๆ

photo by ยักษกล้องตัวร้าย

Portrait @ Lake Wanaka

<https://www.facebook.com/MariaNaKlaibaanTrip>

by มาเรีย พาลีบาน



“ ถ้าถามว่า ... หลงรักนิวซีแลนด์ตรงไหน... คงอธิบายเป็นคำพูดได้ไม่หมด พยายแคร์ว่า ไม่ว่าคุณจะเน้นกิจกรรมที่ได้กลับมาประเทศา ผูกมิตรความสุขกับทุกครั้ง มีความสุขที่ได้เก็บภาพผ่านสายตา ความทรงจำ และเล่นส์กล้อง หรือครั้งนี้ถือว่าเป็นครั้งพิเศษ เพื่อจะมีความวนเวียนร่วมทางที่น่ารักมากกว่าทุกครั้ง ผู้จัดได้แต่คาดหวังว่าพอกขาทุกคนจะตกรอบรากที่นี่เหมือนกันเป็น ”

*St. Omer Park, Queenstown  
Koon Shy Tour Dee*



“ เป็นร่องที่ทองฟ้าสีไวน์ใจมากๆ ผอมจิ้งได้ภาพใบสัตว์มีฉากหลัง  
เป็นเมฆขาวสีขาวเคลื่อนไหวอย่างนุ่มนวล ตืดกับฟ้าเงาแล้วได้อวย่างลงตัว ”

*Church of Good Shepherd, Lake Tekapo*  
Koon Shy Tour Dee

# Koon Shy Tour Dee @ Milford Sound

“ ผงชูบที่นิวซีแลนด์มีธรรมชาติที่ผสมผสานกันหลากหลาย  
ไม่ว่าจะชูบที่ขวางวุ่นเข้าหรือทะเล หรือจะชูบกิจกรรม  
ผาดโผน ที่เกิดสามารถถ่ายทอดสื่อถ่ายทอดความงาม ”

...จะมีลักษณะที่บันโลกนี้ที่จะสมบูรณ์แบบขนาดนี้ ”





“ เมื่อผ่านม่วงงานนี้ นอกจากเห็นความเต็มฟ้าแล้ว ยังเห็นถึงความทรงจำ  
ในวันนั้นที่ก่วงจะได้งานมา กิรุ่นวายล่องม่านแรระต้องแบ่งชาตั้งกล่อง  
กันใช้ ท่ามกลางอากาศหนาวเย็น แต่ก็อบอุ่นใจในมิตรภาพที่มีให้กัน ”

Chairlifts, Skyline Gondola, Queenstown  
Koon Shy Tour Dee



“...บางทีแคร์เรารู้สึกประทับใจกับส่วนที่ เราถือสาขาวรรณสัจต์ความรู้สึกผ่านภาพถ่ายไปแล้ว...”

Lake Te Anau, Te Anau  
Koon Shy Tour Dee

“ ទុកដាក់ខ្លួនខ្លួនទៅមានទុកជាប់ ....  
....តាមីនូវការសកម្មត្រឹមទៅមានរឹបកំណើនផ្តល់ទៅ ”



Franz Josef Glacier  
Koon Shy Tour Dee



“ หากมีคนถ้ามัวปะยะที่ในฝันของผู้คนคือค้อกําเน  
....ตอบได้ทันทีเลยครับว่า....นิวซีแลนด์ ”

Arthur's Pass  
**BANBONDOI**



“ រាបុណ្ឌគ្រឹះអងបិនបៀនរាបប្រែការខាងលមកីតែទេន  
តើវាទៅក្នុង Southern Alps ទាកបុណ្ឌគ្រឹះអករ៉ាប់ ដមតីនាំរាបកី  
ឯកាគនត្វាមាត្រាយករាបព្រៃអារ៉ាង តែមិនតើមិនជាពេរិចតំណាង ”

*Southern Alps*  
**BANBONDII**

“ การเต็มพากันกีดกันร้าไว้เพื่อที่อยู่ประจำในฝัน และเต็มใจรออยู่มานานพากัน  
....นั่นคือความสุขกีดกันในชีวิตของผู้คน ”



Lake Pearson  
**BANBONDOI**

BANBONDDI  
*Lake Matheson*



“ น้ำใส่ราวกับการะจิก ทำให้เก็บเงาสีท้อนของ Mt Cook และ Mt Tasman ซึ่งเป็นภาพที่สวยงามมากจริงๆ สมกับที่เราต้องรอให้กาลเวลาเมฆเคลื่อนตัวออก ไม่มาบังยอกเรา ในขณะที่น้ำก็ต้องนิ่งตัวอยู่ครับสักพักนิดๆ แล้วน้ำจะมีปัฏฐາเรื่องร้อนตกลงมาอย่าง ทำให้มานึง Lake Matheson ห้ากว่าแพลนเนตี้ม ใจอว่า อากาศเป็นโรคตีกีตีนะครับ ” BehindbySong

\* Akaroa เป็นเมืองสุสัขที่สุดของเราน่าจะเป็นที่นี้ ที่นี่มีริมแม่น้ำและภูเขาที่พักแสวง ทำให้รู้สึกหลงเสน่ห์เมื่อจทำการล่าสัตว์ เมื่อจิบชากาแฟ แต่เมื่อมาถึงแล้วก็ไม่เห็นเมืองที่อ่อนโยนขนาดนั้นตัวอย่างเด็ดขาด ยิ่งที่ทำให้รู้สึกหลงรักเมืองนี้มากขึ้นอีกครึ่ง และบอกกันที่ว่า “ถ้าได้มาเที่ยว New Zealand ห้ามต้องให้เวลาสำหรับเมืองน่ารักๆ แบบนี้มากขึ้นครึ่ง”



Akaroa Harbour  
BANBOND01

“ ແລະ ສຸດທ້າອນນີ້ ຕ້ອງຈະອົບຄຸດໃນ BehInd ເປົ້ນອຍ່າງມາກຮັບ ກີ່ກຳໄຟຜົມມື້ອາກສ  
ມາແລ້ວຄວາມປະກັບໃຈໃນກວິປິນ ແລະ ຄຣອບຄຣັວຜົມເອງກົງສຶກໄຕ້ສິ່ງມີທຽມາພ  
ຄວາມຜູ້າພັ້ນຂອງພວກເຮົາຕີດອຕະໂພະເວລາທີ່ໄຕ້ກ່ອງເຖິງທີ່ວຍກຳນົດມອ ”



Coffee Blended in  
Mt. Cook, New Zealand

" Mt.Cook หนึ่งในสัญลักษณ์ของประเทศนิวซีแลนด์ โชคดีจังที่เชօໄผล່ມາให้เห็นแบบไม่อย่างนั้น "



Coffee Blended in  
Lake Tekapo



Coffee Blended exploring the world  
<https://www.facebook.com/coffeecity>

“ ท่ามกลางทะเลสาบสีฟ้าเทือกเขาอยู่สักสักใส่ ชั่งยอมเห็นผ่านตาตามนิตรysar หนังสือต่างๆ รวมถึงริวิวที่มีมากมายในนันทิน ทุกครั้งที่เห็นทะเลสาบทั้งนี้ ผู้รู้สึกว่าสีฟ้าๆ สดสิ ของทะเลสาบมันช่างนี้เสน่ห์ดั้ง จนเมื่อมีโอกาสได้มายัง New Zealand ผู้ต้องตามกับทางหัวหน้าทริปเสนอว่าเราจะได้ไปเยือนทะเลสาบแสนสวยแห่งนี้หรือไม่ ชั่งโชคดีว่าเราได้มาเยือน ตั้งแต่วันที่ 2 ของทริป และโชคดียิ่งกว่าที่ส่วนอาการในวันนั้นเป็นใจให้ผ่อนอย่างยิ่ง เนரะเบย์เห็นบางคนมาเที่ยว Lake Tekapo แล้วเจอน้ำปิด บรรยายกาศมันจะก้มๆ คุกน่ากลัว แต่น้ำ ในวันนั้นแสนสดใสรูจทำให้บรรยายกาศรุมทะเลสาบดูดีขึ้น อาการก็เย็นสบายกำลังดี วานที่ถ่ายมาเที่ยวนี้ได้กับความสวยงามที่ตาเห็นเลยครับ ดังนั้นถ้าถามว่าทะเลสาบไหนที่ผ่านรอบมากที่สุด ผู้ตอบแบบไม่คิดเลยว่า Lake Tekapo ”

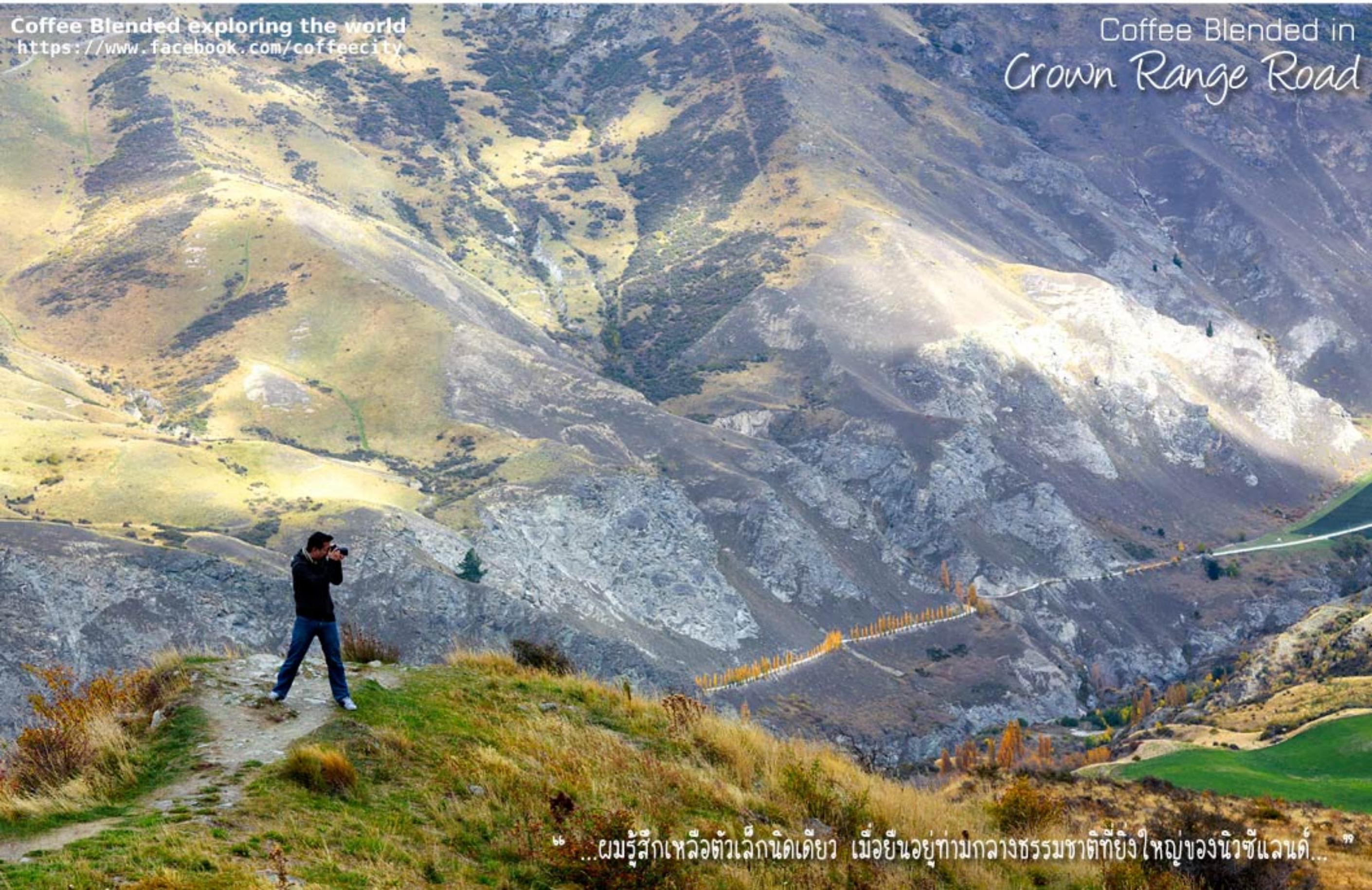
**BEHIND**

| September 2012

Coffee Blended exploring the world  
<https://www.facebook.com/coffeecity>

The One who ❤ NZ

Coffee Blended in  
Crown Range Road

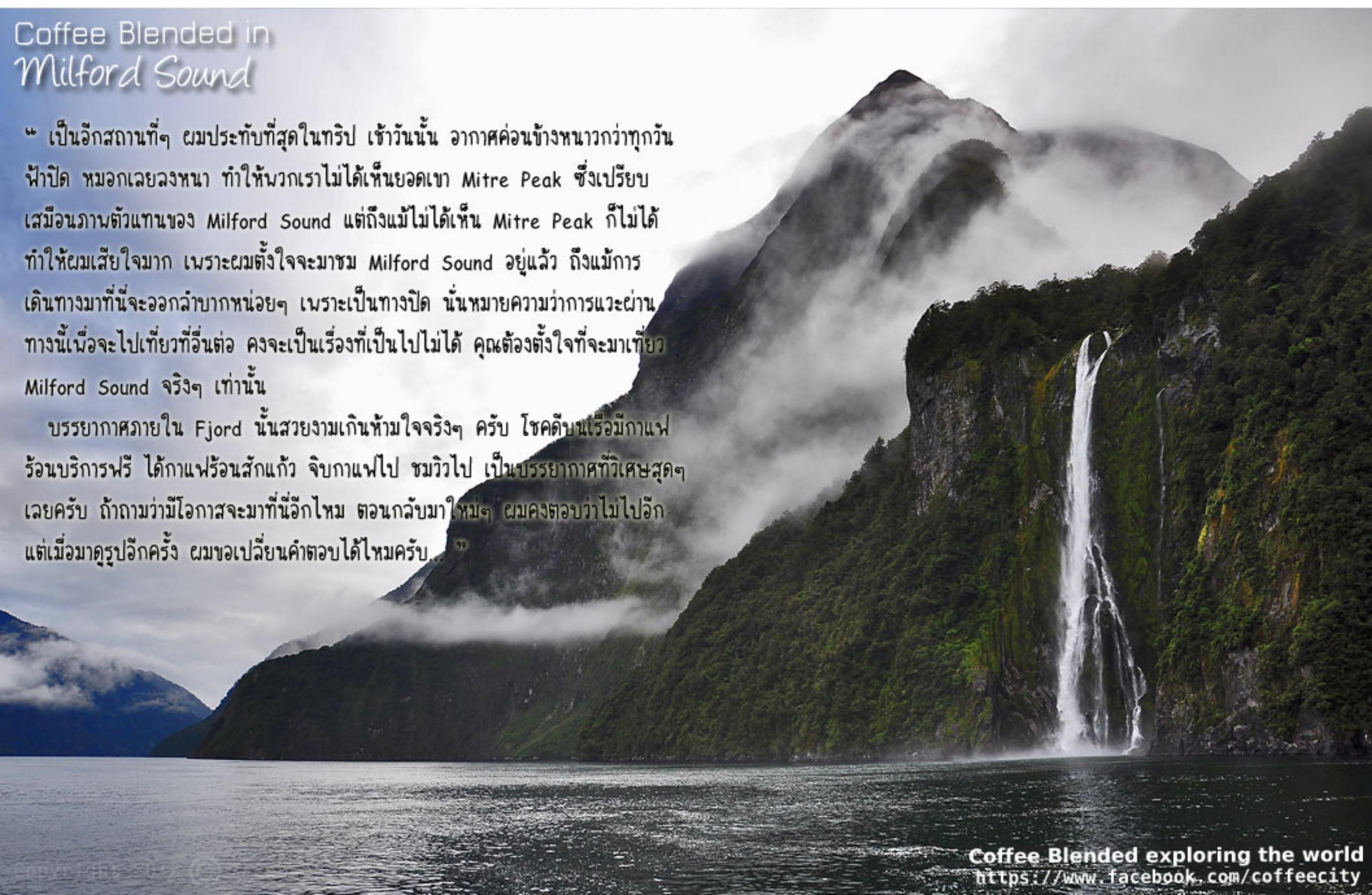


๖๖ ...ผู้รักสีเขียวตัวเล็กนิดเดียว เมื่อยืนอยู่ท่ามกลางธรรมชาติที่งดงามยังไหลุ่งลงนิวซ์แลนด์...

## Coffee Blended in Milford Sound

“ เป็นอีกสถานที่ฯ บ่มประทับที่สุดในทริป เดินทางนั้น ลากาศค่อนข้างหนากว่าทุกวัน ฝ้าปิด หมอกเยยลุงหนา ทำให้พวกรามไม่ได้เห็นยอดเขา Mitre Peak ซึ่งเปรียบ เช่นเดียวกับภูเขาน้ำตก Milford Sound แต่ถึงแม้ไม่ได้เห็น Mitre Peak ก็ไม่ได้ ทำให้ผิดเสียใจมาก เนரะบมตั้งใจจะมาชม Milford Sound อญแล้ว ถึงแม้การ เดินทางมาที่นี่จะออกล่าบากหันอยๆ เนราระเป็นทางปิด นั่นหมายความว่าการแวง่าย ทางนี้เพื่อจะไปเที่ยวที่อื่นต่อ คงจะเป็นเรื่องที่เป็นไปไม่ได้ คุณต้องตั้งใจที่จะมาเที่ยว Milford Sound จริงๆ เท่านั้น ”

บรรยากาศภายใน Fjord นั้นสวยงามเกินห้ามใจจริงๆ ครับ ใช้คืนนี้เรื่องมื้าแฟร์ ร้อนบริการฟรี ได้ก้าแฟร์อันสักแก้ว จิกกาแฟไป ชมวัวไป เป็นบรรยากาศที่วิเศษสุดๆ เลยครับ ถ้าถามว่ามีโอกาสจะมาที่นี่อีกใหม่ ตอนกลับมาใหม่ๆ บ่มคงตอบว่าไม่ไปอีก แต่เมื่อมาครุบปักครั้ง บ่มขอเปลี่ยนคำตอบได้ใหม่ครับ ”



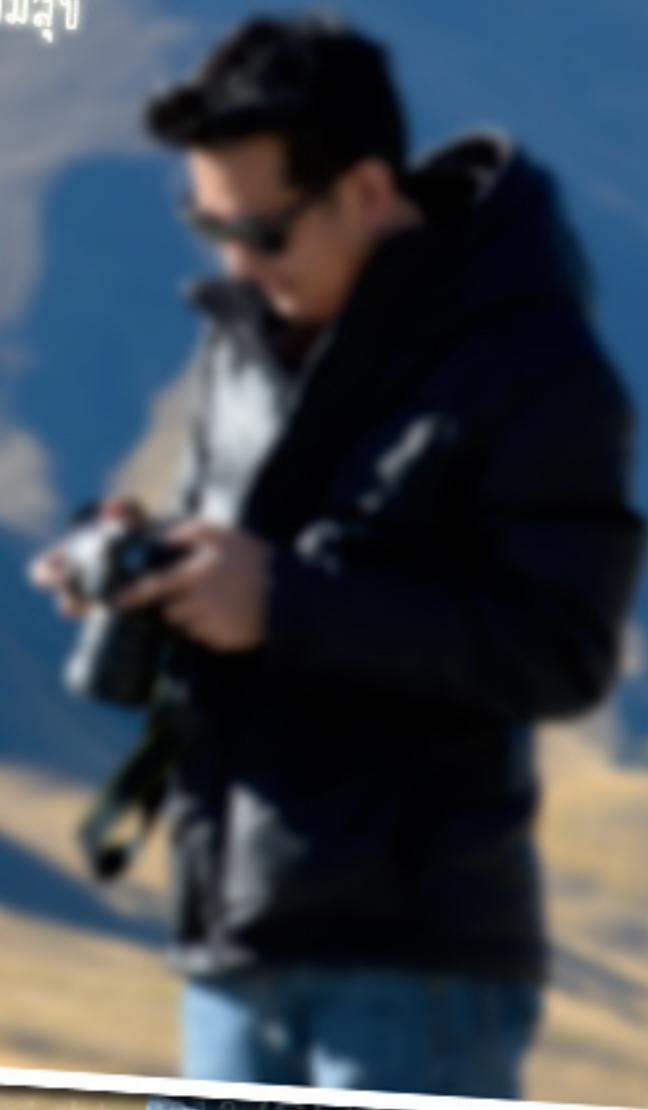
## Coffee Blended in Lake Pearson

“ ที่นี่ถึงแม้ว่าจะเป็นทะเลสาบ เหตุไนน์แต่กลับเลือกความวุ่นๆ และทุ่งหญ้าให้เป็นภาระกับใจ...ใช่ครับ บรรยายการศรีมทะเลสาบ  
สายและสงบจริงๆ แต่ก็ไม่ได้ต่างจากทะเลสาบทั่วไป สิ่งที่ทำให้กลายเป็นภาระกับใจจริงๆ กลับเป็น Lifestyle ของน้ำท่องเที่ยวที่เลือกจะ<sup>มา</sup>  
หยุดเวลาไว้ที่ทะเลสาบแห่งนี้ ผ่านเห็นน้ำตกบ้านอยู่ 2-3 คันจอดทิ้งไว้ เจ้าของรถลงมาตั้งโต๊ะ เปิดไวน์ดื่ม บางคนก็นั่งวาดรูป อ่านหนังสือ  
คือเห็นภูมิประเทศแล้วมันอิจฉาครับ ที่น้ำตกแห่งนี้เค้ามีวันหยุดให้นักผ่องย่องจัง ถ้าหากผู้คนมีเวลาพักเบรกแบบนี้ก็คงดี ผู้คนเลือกที่จะมาที่นี่  
คือต่ำบรรยายการศรีมฯ ตามฝรั่งพากันนั่นแล้วล่ะครับ แต่ถึงแม้ผู้คนจะยังนักผ่องมาชิลแบบนี้ไม่ได้ ผู้คนเลือกที่จะเก็บภานนี้ไว้เป็นแรงบันดาลใจ  
ในวันหนึ่งข้างหน้าผมหวังว่า ผู้คนจะทำแบบนี้ได้บ้างครับ ”



# Coffee Blended in Lindis Pass

“ New Zealand 100% Pure จริงๆ ครับ ลากาด็อก ชรร์มชาติสุวะฯ  
ผู้อยากรู้ที่นี่นานๆ ขอบคุณเนื่องร่วมทริปที่มาสร้างสัมภาระความสุข  
ให้กันในทริปนี้ครับ...แล้วเราจะได้กลับมาอีก...ตัวยกัน ”





Scenic New Zealand Card



พวงกุญแจเก่า

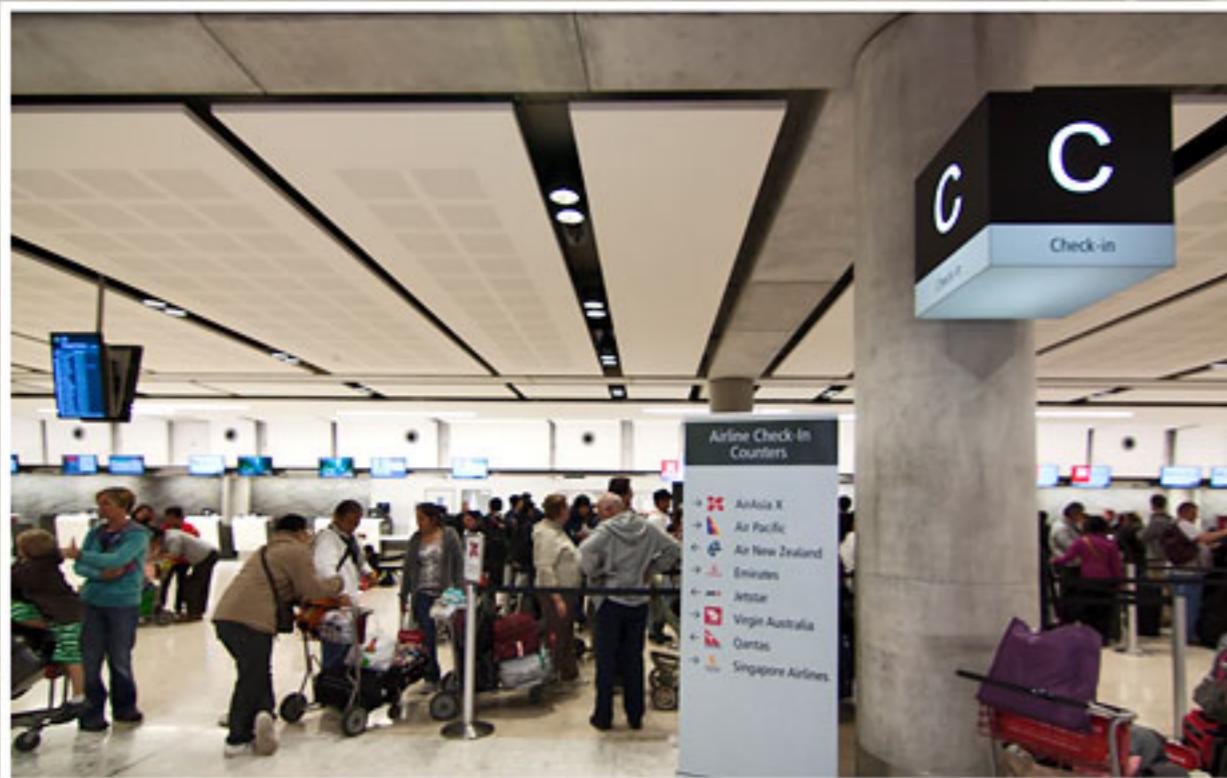
อย่างที่บอกไว้ในช่วงแรกแล้วว่า ฉบับส่งท้ายนิวซีแลนด์ นอกจากแขกรับเชิญคนพิเศษแล้ว เรายังมีของรางวัลพิเศษจากนิวซีแลนด์มาเตรียมมอบแก่คุณผู้อ่านที่เป็นสมาชิกของ Behind กันด้วยค่ะ สำหรับคำถามนี้ไม่ยากเลย แต่คงจะต้องพกดวงมาด้วยเล็กน้อย เพราะว่า Behind อยากให้คุณผู้อ่านทาย “เลขกิโลเมตร 2 หลักสุดท้าย” ในภาพที่ Behind ใช้รถบ้านวิ่งมาตลอดทั้งทริปนี้ว่าเป็นเลขอะไร ให้ตอบว่ารวมทั้งสิ้นเป็นกิโลเมตรละคน เช่น “30000 กม.”

ร่วมเป็นสมาชิกและตอบได้ที่สถานะของเพจ [www.facebook.com/BehindbyBong](http://www.facebook.com/BehindbyBong) ที่ถ้ามีคำถามนี้เท่านั้นค่ะ โพสคำตอบได้คนละ 1 ครั้ง และจะมาเฉลยในเพจวันที่ 26 กย. 2555 นี้

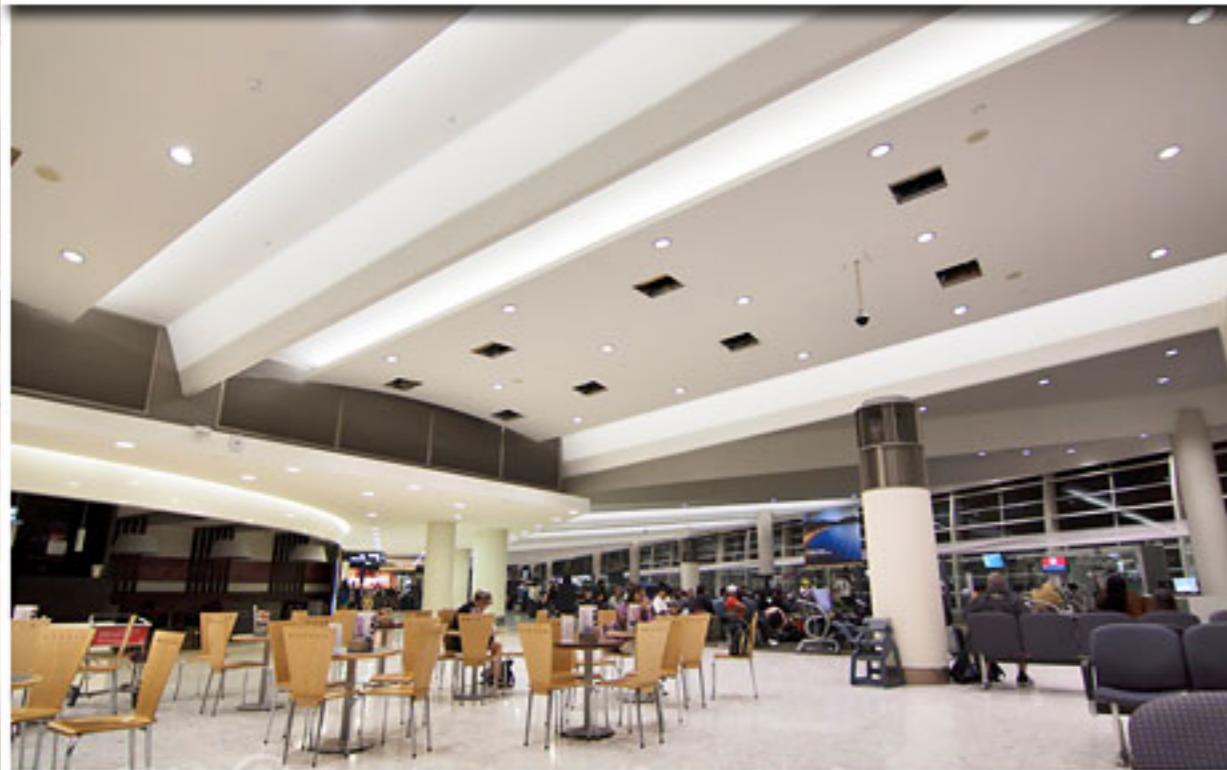
ผู้ที่ตอบได้ถูกต้องหรือใกล้เคียงมากที่สุดเป็นท่านแรก รับชุด Scenic New Zealand Card 54 ลายไม้ซ้ำ สวยงามจริงๆ ส่วนท่านที่ 2 จะได้รับพวงกุญแจเก่าจากนิวซีแลนด์ ส่งตรงถึงบ้าน รีบเข้าไปตอบกันที่เพจหลังอ่าน Behind จบกันได้เลยนะค่ะ ขอให้โชคดีทุกท่านค่ะ

*It's time to say goodbye.*





## Inside the terminal of Christchurch Airport





*Goodbye..? I will miss you...*

“ การเอ่ยคำอำลานิวซีแลนด์ในครั้งนี้ ไม่ใช่ครั้งสุดท้ายอย่างแน่นอน  
....ลาก่อนนิวซีแลนด์แสนรัก....จนกว่าจะพบกันใหม่อีกครั้ง ”



สุดท้ายนี้ทริปนี้ชีแลนด์ของ Behind จะสมบูรณ์ไม่ได้หากขาดเพื่อนๆ ร่วมทริปทุกคน แม้ไม่สามารถรับประกันได้ 100% ว่าครั้งนี้เป็นทริปที่ดีที่สุด แต่ก็เป็นทริปที่ Behind ประทับใจที่สุด จึงกล้ายกเป็นแรงบันดาลใจในการจัดทำ Behind | New Zealand ทั้ง 5 ฉบับขึ้นมา ขอบคุณสำหรับกำลังใจและความช่วยเหลือจากเพื่อนๆ และแขกรับเชิญทุกท่าน ที่มาร่วมถ่ายทอดความประทับใจร่วมกัน ความสุขที่ Behind ได้รับจากการทำนิตยสารออนไลน์ก็คือ รอยยิ้มจากคุณผู้อ่านทุกๆ คนและจะมีความสุขมากที่สุด หากข้อมูลที่ Behind มอบให้จะเป็นประโยชน์ต่อทุกคนได้ ขอขอบคุณจากใจจริงค่ะ

### Yai Klong Tour Rai



A close-up photograph of two seagulls standing on a dark, textured rock. The gull on the left is facing right, showing its white head and grey body. The gull on the right is facing left, also showing its white head and grey body. They appear to be interacting or communicating. The background is a solid blue.

Thanks from heart

**BEHIND**